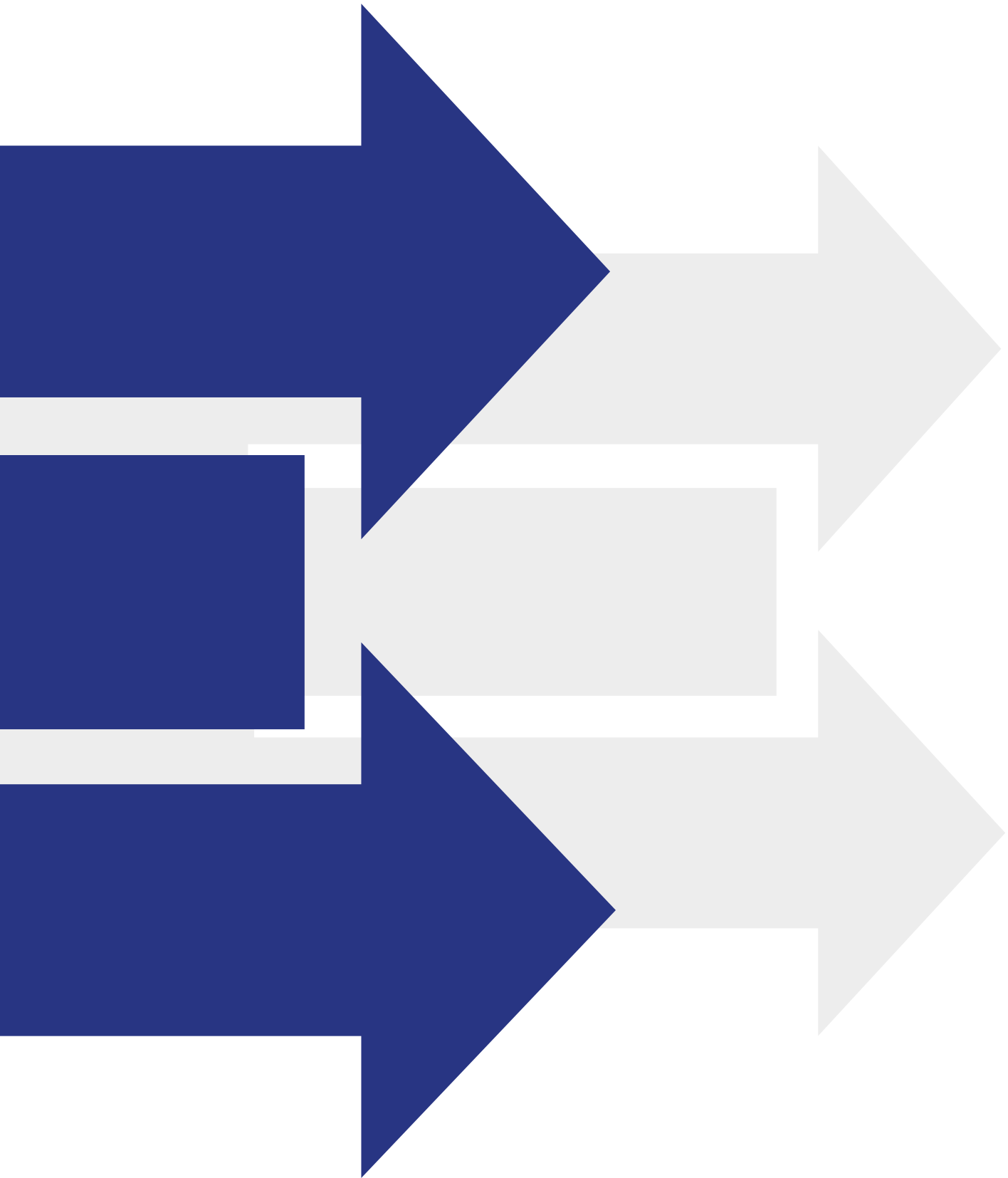




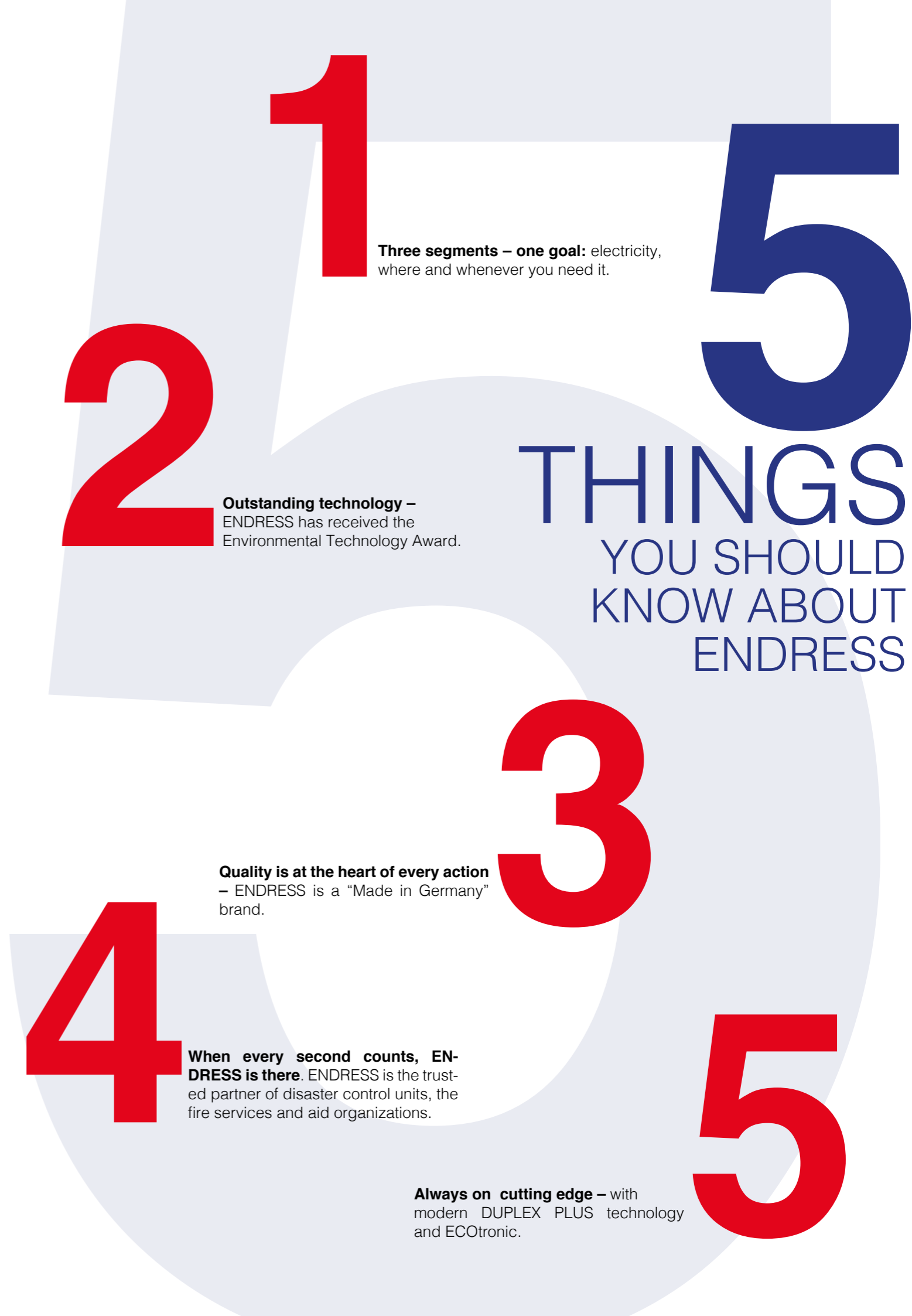
REFERENCES

***Power Generators***





**Power Generators**



1

**Three segments – one goal:** electricity, where and whenever you need it.

5

2

**Outstanding technology –** ENDRESS has received the Environmental Technology Award.

THINGS  
YOU SHOULD  
KNOW ABOUT  
ENDRESS

3

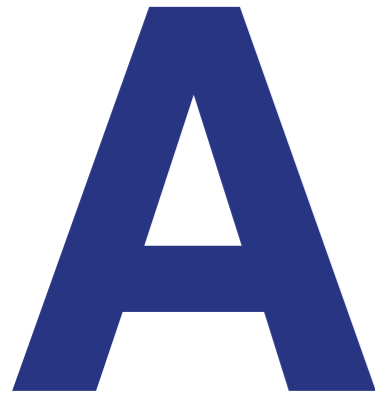
**Quality is at the heart of every action** – ENDRESS is a “Made in Germany” brand.

4

**When every second counts, ENDRESS is there.** ENDRESS is the trusted partner of disaster control units, the fire services and aid organizations.

5

**Always on cutting edge –** with modern DUPLEX PLUS technology and ECOtronic.



## Full power on health – ENDRESS supplies specialist equipment to mobile dental practices

Inpatient medical care, available around the clock, cannot be taken for granted in many parts of the world. That's not only due to a lack of specialists but to power supply shortages too. A solution to the latter is provided by ENDRESS. Since October 2010, mobile dental practices in south-western Asia, which provide care to patients in remote villages, have been equipped with special appliances from ENDRESS. And the decision to choose ENDRESS generators with their robust finishing and precise control characteristics was not without reason either. The ENDRESS DUPLEX technology not only guarantees trouble-free operation of sensitive

equipment and ensures clean electricity, but also wins acclaim thanks to longer service life and lower operating costs. That's what this maintenance-free generator system stands for, particularly as the unit can be detached from the trailer using a track system, which avoids vibrations passing to the medical unit.

### UNIT

#### ESE 1008 HG ES Diesel DUPLEX

Output:	10 kVA
Series:	Sound-absorbing, full enclosure
Three-phase current:	400V
Engine:	Hatz
Electric start	
Fuel:	Diesel





# B

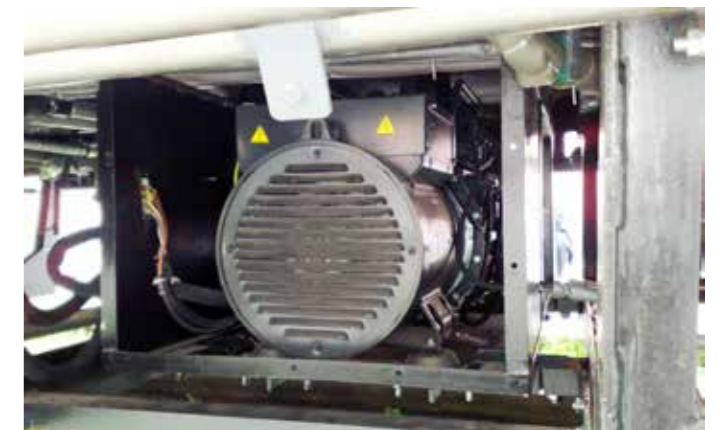
## Keeping cool on Romanian railways – ENDRESS supplies 28 generators for railcars

Train travel should not be a nightmare. Having a well-functioning ventilation system in the carriages is the basic prerequisite to avoid this. When modernizing their rolling stock, Romanian railways chose ENDRESS generators to ensure continuous operation. That's because apart from other equipment, these generators supply electricity to the air-conditioning systems and can be controlled directly from the driver's cab – all thanks to the expertise of local ENDRESS partners and the adaptation of the electronics.

### UNIT

#### ESE 40 DL

Output:	40 kVA
Three-phase current:	400 V
Engine:	Deutz, oil-cooled







## Outstanding quality – ENDRESS is now officially a leader in technology

With its in-house developments, ENDRESS is giving itself and its customers a technical edge: an edge in performance, an edge in cost effectiveness and an edge in environmental awareness – all achieved with a single product series: the DUPLEXplus power generators.

The innovative force behind this has been officially recognized – in 2011 ENDRESS received the Baden-Württemberg Environmental Technology Award. The DUPLEX technology was particularly highlighted in the awarding of this prize. And it's this technology that allows the required output to be measured. If the generator is idling, an electronic control adjusts the engine management system and reduces the speed to the optimum minimum level. Fuel savings of up to

30 percent can be achieved as a result along with a significant reduction in emissions and noise.

This is attributed to the built-in intelligent electronics system – the ECOtronic. The technology is of course designed to increase the speed as soon as the load on the engine increases.

The DUPLEX technology is found in all ENDRESS products with an IP54 synchronous generator. The integrated ECOtronic is found in all models in the DuplexPlus series.





# D

## Saxony banks on safety – 30 special vehicles equipped with ENDRESS power generators for Saxony's disaster control

The state of Saxony is investing almost five million euros in 30 new special vehicles for the districts and aid agencies involved in disaster control. This investment sum is evidence of the high quality standards expected to which ENDRESS also plays its part. As a result, each vehicle is equipped with a mobile diesel generator. The extensive provision of diesel generators for disaster control is one particular highlight that has been made possible by the SEA series from ENDRESS. That's because until now space and weight restrictions meant that petrol generators had to be resorted to for vehicles used for disaster control. The 6 kVA SEA 6DS

diesel generator is different to conventional diesel generators. Like petrol models, it scores highly with a compact design, reduced weight and low noise emissions. They fulfill all German DIN 14685-1 disaster control standards and also bring extra benefits: they make the additional carrying of different raw materials unnecessary as vehicles and tent heating will, as a rule, also be powered by diesel.

### UNIT

#### SEA 6DS

Output:	6 kVA
Series:	Sound-absorbing, full enclosure
Three-phase current:	400V
Synchronous generator	
Fuel:	Diesel





# E

## A secure partnership – that’s what ENDRESS stands for

The long-term partnership between ENDRESS and the fire services supplier Magirus is proof of this. With their expertise, these two powerful companies have shaped the fire protection technology market over the years. For over 16 years, Magirus has been relying on the quality of Endress products. This conviction is demonstrated in the use of ENDRESS appliances in the rescue and demonstration vehicles as well as in the incorporation of ENDRESS at the Magirus Experience Center in Ulm.

It proves once again that because of its strictly tested products, which comply with German DIN standards, Endress is a trusted partner to fire services, vehicle builders and ve-

hicle fitters. It also illustrates ENDRESS’s underlying factors for success and their continued market presence founded on quality.

Profound understanding and experience in their own field has allowed ENDRESS to develop products that meet the latest demands without giving way to proven quality attributes. Therefore, as a trusted partner, ENDRESS provides the fire protection technology segment with what is required. That’s because in this context safety is of the highest priority.

### UNIT

All current DIN-standard power generators





# F

## Electricity wherever it's needed – ENDRESS keeps its word

Catastrophes follow no fixed timetable – such as the floods in Germany in 2013. As the Danube and the Elbe burst their banks reaching their highest levels for over 500 years, entire villages were engulfed by the deluge of water. It was reportedly the largest fire service operation ever in Germany and the services of the THW technical relief agency and the armed forces were also called upon. Fast, bureaucracy-free help is key in such situations and ENDRESS were on hand overnight. From receiving the news on Saturday, ENDRESS was able to supply power generators to flooded areas on the Sunday by organizing a special production shift and by mobilizing available DIN-standard units.

The tasks for the ENDRESS units included supplying power to supply containers and to pumps for dispersing the water. In this situation, it was the accessibility and flexibility that differentiated ENDRESS from other manufacturers. At ENDRESS, they understand the tasks that lie before them. An emergency power unit is more than just a product. What is important is the service offered and an understanding of the customer needs behind the solution. And this applies internationally too as operations in Bosnia-Herzegovina (image bottom right) showed.

### UNIT

#### ESE 604 DBG DIN

Output: 6 kVA  
Series: Frame unit without large tank  
Three-phase current: 400V  
Engine: Briggs & Stratton  
DUPLEX generator  
Fuel: Petrol

### AND

#### ESE 604 DBG ES DIN

Output: 6 kVA  
Series: Frame unit without large tank  
Three-phase current: 400V  
Engine: Briggs & Stratton  
DUPLEX-Generator  
Electric start  
Fuel: Petrol







## Full power for your projects – ENDRESS power supply systems for building sites

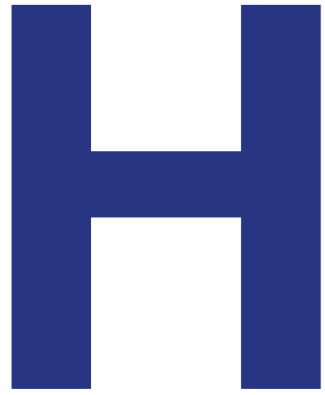
Power, robustness and mobility are important factors on building sites. All three are offered by the ENDRESS power generators which have the added bonus of being efficient too. That's because thanks to well-developed technologies, the long-lasting industrial diesel engines, from manufacturers such as DEUTZ, VOLVO-PENTA and Yanmar that are built into ENDRESS units, are impressively economical due to low fuel and oil consumption and limited maintenance requirements.

In order for customers to reap the full economic benefits of the ENDRESS solutions, ENDRESS offers appropriate single and tandem axle trailers with fixed or adjustable draw gear. To simplify the handling even further, they are fitted as standard with adjustable stabilizing wheels and (optional) parking supports.

A selection of models are available.  
Fixed drawbar or height adjustable.  
0.75t – 3.5t, height adjustable.  
3.5t – 6t with air brakes.







## Special situations are the norm – ENDRESS power generators in swap bodies

Accidents will happen. When decontamination has to take place, the actions taken have to be even more reliable and more thorough than ever.

As a result, the Döngens company puts its trust in the appliances from ENDRESS for, among other things, the compilation and equipping of swap bodies for the state of North Rhine-Westphalia. A total of 40 swap bodies for the decontamination of injured or uninjured individuals are designed per operating hour, each equipped with an ESE 1308 DBG ES DIN unit. This takes care of all self-sufficient operations

during deployments and supplies the swap body as well as all other necessary equipment with electricity. In order to guarantee uninterrupted operations for hours on end, canister refueling is available for this type of configuration. It's yet another example of well thought-out ENDRESS solutions for disaster control.

### UNIT

#### ESE 1308 DBG ES DIN

Output:	13 kVA
Series:	Sound-absorbing, full enclosure
Three-phase current:	400V
Engine:	Briggs & Stratton
DUPLEX-Generator	
Fuel:	Petrol





## When power on its own isn't enough – ENDRESS emergency power systems with floodlighting

The THW, the German technical relief agency, is on hand when assistance is required and, in doing so, places its trust in the solutions from ENDRESS.

That's because with the ESE 65, the THW cannot only supply the deployed equipment from, for example, rescue teams with electricity, but provide a temporary supply to the operation rooms too. In addition to this, this solution also ensures the supply of power to other buildings and mains-powered appliances as it is possible to synchronize this network with the public power grid. Besides just

supplying power, operations of this kind must also provide extensive lighting for the operations area. This is achieved by connecting the ENDRESS lighting mast. The special benefits of this solution are obvious: extensive lighting while simultaneously covering the increased power demand with just one device.







***Power Generators***

ENDRESS Elektrogerätebau GmbH  
Neckartenzlinger Straße 39  
D-72658 Bempflingen

Telefon +49 (0) 71 23 / 97 37 - 0  
Fax +49 (0) 71 23 / 97 37 - 50

[info@endress-stromerzeuger.de](mailto:info@endress-stromerzeuger.de)  
[www.endress-stromerzeuger.de](http://www.endress-stromerzeuger.de)